

★ 我要做自己 ★

# 小开心果搬家

[法]克里斯蒂娜·施耐德/著 [法]埃尔韦·皮内尔/绘 刘春艳/译



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
CIPG 中国国际出版集团

我要做自己

# 小开心果搬家

[法]克里斯蒂娜·施耐德/著

[法]埃尔韦·皮内尔/绘

刘春艳/译



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团

图书在版编目（CIP）数据

我要做自己 / (法) 克里斯蒂娜·施耐德著 ; (法) 埃尔韦·皮内尔绘 ; 刘春艳译 . — 北京 : 海豚出版社, 2018.5  
ISBN 978-7-5110-4186-9

I . ①我… II . ①克… ②埃… ③刘… III . ①儿童故事—图画故事—法国—现代 IV . ① I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 058523 号

The original title:Pistache déménage

© 2011, Albin Michel Jeunesse

Simplified Chinese edition arranged by Ye Zhang Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2018 by TB Publishing Limited  
All Rights Reserved.

版权登记号：01-2018-2134

出版人：蔡剑峰

责任编辑：许海杰 邹 媛

责任印制：于浩杰 蔡 丽

项目策划：奇想国童书

装帧设计：李困困

出 版：海豚出版社

社 址：北京市西城区百万庄大街 24 号 邮编：100037

网 址：[www.dolphin-books.com.cn](http://www.dolphin-books.com.cn)

电 话：010-68998879 (总编室) 010-64049180 转 805

传 真：010-68998879

印 刷：深圳市福圣印刷有限公司

经 销：全国新华书店及各大网络书店

开 本：16 开 ( 787mm × 1092mm )

印 张：17.5

字 数：70 千

印 数：6000

版 次：2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-5110-4186-9

定 价：158.00 元（全 7 册）

我要做自己

# 小开心果搬家

[法]克里斯蒂娜·施耐德/著

[法]埃尔韦·皮内尔/绘

刘春艳/译



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团





那天下午，天阴沉沉的，妈妈对我说：“开心果，你为什么把纸箱戴到脑袋上？”我回答说：“这不是纸箱，是我的帽子。”



这就是我妈妈，她的脸颊红红的，笑起来一点  
也不迷人。她深吸了一口气，对我解释说：



“开心果，明天我们就要搬家了，你呢，能不能整理一下你的小玩偶，把它们放到这个纸箱里？”

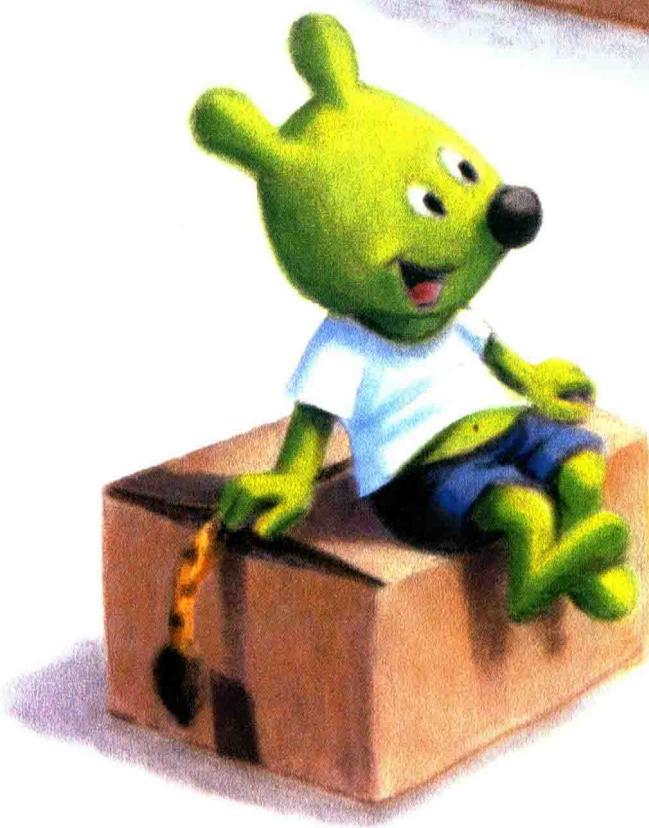
我嘟囔着说：“好的，妈妈！”



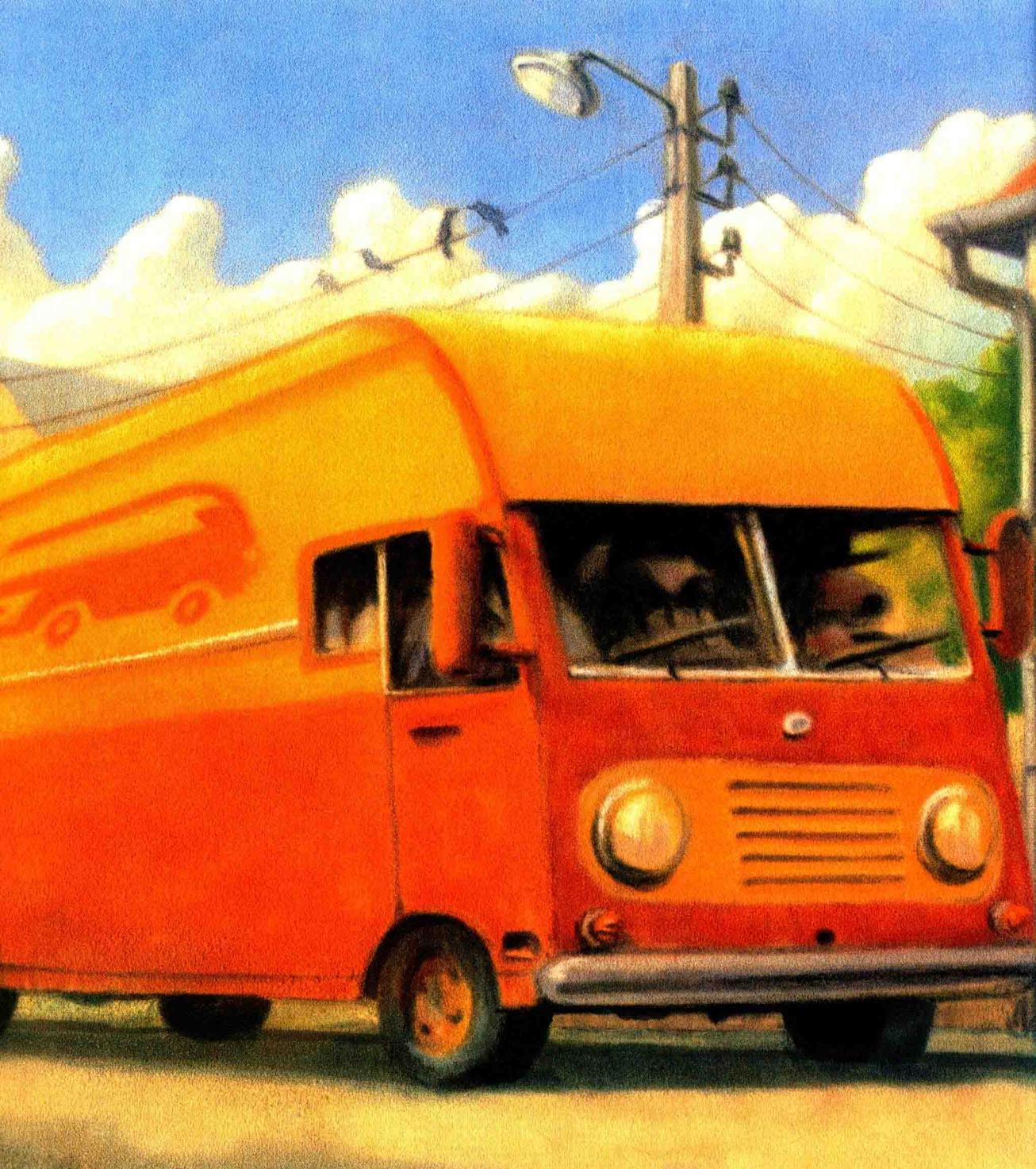
真的假的？把我所有的玩偶放进一个纸箱里？这可不是一个好主意！它们会咳嗽的！是吧，皮皮？



但是妈妈说了“整理好你的玩偶”。是吧，邦邦？……我是个听话的好孩子，对不对，卡卡布？



……珠珠，你实在是太胖了。你呢，叽叽，你的脖子又太长了。你们所有其他人，都挤挤吧，来吧，再挤挤！



第二天早上，门外传来各种声音：一会儿突突突的，一会儿嘎吱嘎吱的，一会儿又叮叮当当的，响个不停。



我跑到窗户边看了看，开始大叫：“爸爸，是搬家的大卡车！”



搬家工人们穿着很大很大的鞋子。他们的腿很粗，  
手掌很厚，胳膊很强壮，嗓门也很高。



“小心，小家伙！”

“快走开，小宝贝！”

“前面有人吗？”



所有的东西都被打包，装进了纸箱。桌子四脚朝天，  
落地灯头朝下……都被搬了出去。



疲惫的椅子们躺在床上。悲伤的地毡自己卷成一团。  
所有的东西都被搬了出去，除了我。我站在……



我站在客厅里。客厅看起来又大又空。  
我觉得自己很小，很小。